

# tong tana

mars 2009

[www.bmf.ch](http://www.bmf.ch)



## Pas d'hôtel de luxe au mépris de la forêt pluviale

*Le groupe français ACCOR doit se retirer de la participation au NOVOTEL Interhill*

«En ce moment, 18 bulldozers d'Interhill détruisent nos derniers pans de forêt intacte. La semaine passée, les managers du camp d'Interhill sont venus chez nous pour nous menacer de venir avec 80 bulldozers supplémentaires.» Lakei Kusan (nom d'emprunt), de Long Pakan, une petite communauté penane du Baram moyen, s'exprime lentement et avec calme. Mais son regard trahit le désarroi provoqué par les récents événements dans son village.

Au début des années 1990, les bûcherons d'Interhill ont abattu les arbres les plus précieux de sa commune. Maintenant ils reviennent pour défricher ce qu'il en reste. Pour les Penan de Long Pakan, qui vivent de la chasse et de la vente de produits de la forêt comme le rotin, la disparition de leur base existentielle est une menace bien réelle. En effet les activités du groupe forestier sont dévastatrices tant au niveau écologique que social. C'est pourquoi les villageois se battent avec désespoir contre les agissements des deux hommes d'affaires Hu Chang Pee et Lau Ngok Yung qui contrôlent l'entreprise depuis la ville Miri, à six heures en aval du fleuve.



**Barrage symbolique sur la route forestière aménagée par Interhill près de Long Belok.**

En octobre 2008, les Penan de la région ont en outre érigé une barricade symbolique contre le trop puissant groupe de bûcheronnage. Mais cela n'ébranle pas vraiment les propriétaires d'Interhill qui sont habitués à imposer leurs intérêts coûte que coûte face à la population locale. Intimider les Penan avec des hommes de main armés, portant sabres de samourai et fusils, formulant des menaces graves pour le cas où la population s'opposerait aux défrichages fait partie des gammes de l'entreprise depuis des années. Et jusqu'à aujourd'hui les menaces ne sont pas restées sans effet.

Par ailleurs, les ouvriers d'Interhill ont dans plusieurs cas abusé sexuellement de femmes Penan, mais aussi d'adolescentes. Depuis que le Bruno Manser Fonds a rendu publiques ces exactions, des investigations sont en cours au sein de la police malaise, de la commission pour le droits de l'homme SUHAKAM ainsi qu'au ministère pour la femme, le développement du milieu rural et des communes. À ce jour, Interhill s'est catégoriquement refusé à toute prise de position sur ces reproches.



## La voix des Penan

**«Interhill n'a aucun respect pour nous qui vivons de la forêt. C'est tout ce que j'ai à dire sur cette entreprise aux pratiques déplorables. J'espère que beaucoup de gens en dehors du Sarawak entendront ces mots.»**

**«Depuis qu'Interhill a pénétré notre région en 1988, nous n'avons vu que destruction, et aucun développement positif.»**

**«La première fois qu'Interhill est venu dans notre région, l'entreprise nous a promis de respecter nos réserves forestières, nos arbres fruitiers et nos sépultures dans la forêt. Ensuite ils ont simplement tout détruit.»**

**«En 2002, lors d'une barricade érigée contre Interhill, les bûcherons ont fait appel à la police pour démanteler le barrage. L'entreprise a alors construit un grand camp de bûcherons au beau milieu de notre forêt.»**

**«Si personne ne fait pression sur Interhill de l'extérieur, notre problème sera insurmontable. Nous sommes trop faibles pour nous opposer efficacement à cette entreprise.»**

**«Interhill a pollué nos captages d'eau potable avec de l'huile de moteur et de vieilles batteries de camion. Ils jettent leurs détritres dans notre rivière.»**

**«Nous demandons au gouvernement de retirer à Interhill la licence de bûcheronnage pour notre région. Ainsi seulement nous pourrions survivre ici dans le Baram moyen.»**



### Coopération avec le groupe français ACCOR

La stratégie actuelle d'exploitation effrénée de la forêt pluviale dans la concession d'Interhill atteignant bientôt ses limites, le groupe est à la recherche de nouveaux investissements. Il les a trouvés dans la construction d'un grand hôtel dans la capitale, en étroite collaboration avec le groupe français ACCOR. Le NOVOTEL INTERHILL (4,5 étoiles) devrait ouvrir ses portes fin 2009. La publicité n'a pour sa part pas attendu: l'hôtel de 388 chambres sera situé à proximité d'une des plus anciennes forêts pluviales du monde, avec une station d'élevage d'orangs-outans...

La collaboration avec Interhill est en contradiction flagrante avec le marketing du groupe ACCOR, qui se vante d'être avant-gardiste dans le respect de l'environnement. Dans sa charte environnement, son CEO Gilles Pélisson se fixait en 2007 le but de planter au moins un arbre par an avec le personnel dans chaque hôtel ACCOR dans le monde. En outre, le groupe veut, dans le cadre d'une campagne du programme de l'ONU pour l'environnement (UNEP), financer la plantation de trois millions d'arbres.

### Pacte avec les destructeurs de la forêt pluviale

À Kuching, la capitale de l'État malais du Sarawak, le rituel annuel de plantation d'un arbre devrait également débiter prochainement. Trop dommage que le groupe ACCOR ait choisi le mauvais partenaire pour la réalisation de son projet au Sarawak: en effet, depuis sa fondation en 1978 Interhill est exactement à l'opposé de ce que le chef d'ACCOR prône avec ses plantations d'arbres. En l'espace de trente ans, le groupe forestier a réussi à dégrader la forêt primaire des Penan du Baram moyen à un tel point que non seulement une grande partie de la biodiversité a disparu, mais également que les graves problèmes écologiques et sociaux en résultant devraient laisser des traces durant plusieurs générations.

Ces pratiques hautement nuisibles ont permis aux propriétaires d'Interhill MM. Hu et Lau d'amasser une fortune colossale qu'ils comptent encore accroître avec l'aide du groupe ACCOR. Une fois de plus, les Penan paient l'addition. C'est pourquoi ils en appellent à la solidarité internationale: «Nous avons d'urgence besoin d'une aide externe. Faites pression sur Interhill et sur le groupe ACCOR pour que nous puissions sauvegarder nos dernières réserves forestières.»

Lukas Straumann



## Qui est ce groupe ACCOR?

Avec 147'000 employés de par le monde et un chiffre d'affaires annuel dépassant 8 milliards d'euros, le groupe français ACCOR est le leader européen en matière d'hôtels et de tourisme. ACCOR gère dans le monde plus de 3700 hôtels et possède des marques connues comme NOVOTEL, SOFITEL, IBIS ou MERCURE. En Suisse, il exploite 47 hôtels, notamment six NOVOTEL à Zurich, Berne, Genève et Lausanne.

## Les exigences du Bruno Manser Fonds

- **Le chef d'ACCOR Gilles Pélisson doit mettre fin immédiatement à la coopération avec Interhill. L'engagement auprès de Novotel Interhill est en contradiction flagrante avec la charte environnement d'ACCOR.**
- **ACCOR doit présenter ses excuses aux Penan pour la collaboration avec Interhill et soutenir les communautés indigènes dans le développement d'un tourisme durable dans leur région.**
- **Interhill doit stopper toute destruction dans la dernière forêt pluviale du Baram moyen et prendre des mesures d'urgence contre la pollution des eaux par de l'huile de moteur et d'autres déchets spéciaux.**
- **Interhill doit constituer un Fonds de 20 millions de dollars US pour indemniser les communautés penanes du Baram moyen pour la perte de leur base existentielle et financer un développement durable de ces communes.**
- **Interhill doit assumer la responsabilité morale des abus sexuels commis par ses employés sur les femmes et les adolescentes Penan et soutenir les autorités malaises dans leurs investigations.**

Le site de notre campagne vous fournit les dernières informations:

[www.stop-interhill.com](http://www.stop-interhill.com)



## Nouvelles brèves

### Samling se retire de la concession contestée

Bonnes nouvelles pour la forêt primaire du Sarawak: après des années de résistance, le groupe forestier Samling se retire d'un territoire contesté, une région traditionnelle des Penan dans le Baram supérieur. Ainsi que les Penan nous l'ont communiqué, le groupe fermera un camp de bûcherons dans cette zone et a déjà commencé à retirer ses bulldozers. Ainsi une des dernières zones de forêt primaire des Penan pourrait bien demeurer intacte.

Saun Bujang, le chef de Long Benali, apprécie particulièrement cette décision. Depuis 2004, la commune avait empêché l'avancée de Samling au moyen d'un barrage routier dans la forêt vierge. Le Bruno Manser Fonds (BMF), qui collabore depuis de nombreuses années avec les Penan du Baram supérieur, est très heureux de cette réussite.

### Violences sexuelles: la police malaise demande l'aide des ONG

Des semaines durant, les médias malais ont rapporté les cas de violences sexuelles perpétrées à l'encontre des femmes Penan du Baram moyen. Le BMF s'en était fait le porte-parole (voir Tong Tana d'octobre 2008). La police malaise s'est pour la première fois montrée disposée à collaborer avec les ONG et à clarifier des cas remontant aux années 1990. Fin 2008, deux femmes déposaient une plainte avec le soutien du BMF. En novembre dernier, le BMF remettait pour sa part un rapport confidentiel sur la situation dans le Baram moyen.

### Recherche: dentiste pour la forêt pluviale

Pour notre projet médical en faveur des Penan, nous recherchons un/e dentiste pour un engagement volontaire de quatre à six semaines au Sarawak. Pour toute information, veuillez contacter le secrétariat du BMF au 061 261 94 74 ou sarawak@bmf.ch

### Le Crédit suisse édicte des nouvelles directives sur la foresterie

En novembre dernier, une délégation du Crédit Suisse (CS) était l'hôte du Bruno Manser Fonds afin d'informer sur les nouvelles directives de la banque relatives au financement des entreprises de foresterie. Selon celles-ci, la banque ne devrait plus financer d'entreprises forestières qui sont actives dans des forêts primaires tropicales ou des forêts de haute valeur écologique. Le renforcement de la «Global Forestry Policy» du CS est une conséquence directe de notre campagne relative à l'entrée en bourse du groupe de bois tropicaux Samling au printemps 2007. Sa portée se veut mondiale. Cependant, il est incompréhensible que le CS souhaite garder cette directive sous clé. En effet la banque perd toute crédibilité si elle ne fait pas preuve de transparence et si ses responsables ne communiquent pas les nouvelles directives. Le Bruno Manser Fonds suit l'affaire.

### Trois personnes meurent près d'un camp de bûcherons

Trois morts et huit blessés, tel est le bilan tragique d'un glissement de terrain à proximité d'un camp de bûcherons de l'entreprise Lee Ling Timber, situé non loin du lotissement penan de Long Sebayang, sur le cours supérieur du Limbang. Selon l'agence de presse malaise Bernama, deux des trois personnes tuées sont des ouvriers philippins. Le glissement de terrain est la conséquence directe de la destruction de la forêt pluviale en amont du camp des bûcherons.



Décembre 2008: le chef Tirong Lawing (à gauche) et Nick Kelesau de Long Kerong reçoivent le prix malais des droits de l'homme 2008. L'organisation des droits de l'homme SUARAM les a distingués en représentation des Penan du Baram supérieur pour leur engagement en faveur de leurs droits fondamentaux.

### Impressum

Dans la langue des Penan de la forêt pluviale du Sarawak (Malaysia), «Tong Tana» signifie «dans la forêt».

Éditeur: Bruno-Manser-Fonds  
Association pour les peuples de la forêt pluviale  
Socinstrasse 37, CH-4051 Bâle  
Téléphone +41 61 261 94 74  
Courriel: info@bmf.ch  
Internet: www.bmf.ch  
Rédaction: Lukas Straumann  
Avec la participation de: Peter Müller  
Traduction: Yvan Bourquard  
Images: BMF, Andréa Haug, SUARAM  
Layout: moxi ltd., Biel  
Impression: Gremper AG, Basel  
Imprimé sur du papier 100% recyclé  
(Lenza Top Recycling).

Envoi de dons: Postfinance, compte 40-5899-8  
ou Banque Coop, CH-4002 Bâle  
compte 421329.29.00.00-5  
IBAN: CH8808440421329290000  
SWIFT: COOPCHBB